แนวคิดเรื่องมิคสัญญี : ศึกษาจากคัมภีร์โบราณทางพุทธศาสนา ในฐานะเป็นจุดเริ่มต้น



นาย รุจภัทร สูอสุวรรณ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญารัฐศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการปกครอง ภาควิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2544 ISBN 974-17-0341-7 ลิชสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

THE IDEAS OF MIGASANNI: A STUDY ON ANCIENT SCRIPTURES IN BUDDHISM

Mr. Rutjapat Thorsuwan

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts in Government

Department of Government

Faculty of Political Science

Chulalongkom University

Academic Year 2001

ISBN 974-17-0341-7

แนวคิดเรื่องมิคสัญญี: ศึกษาจากคัมภีร์โบราณทางพุทธศาสนาในฐานะ หัวข้อวิทยานิพนธ์ เป็นจุดเริ่มต้น นายรุจภัทร ฐูอสุวรรณ โดย สาขาวิชา การปกครอง อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร. ไชยันต์ ไชยพร อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ดร. วีระ สมบูรณ์ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต / ผมบดีคณะรัฐศาสตร์ (รองศาสตราจารย์ ดร. ไชยวัฒน์ ค้ำชู) คณะกรรมการสคบวิทยานิพนล์ (รองศาสตราจารย์ ดร. วิทยา สุจริตธนารักษ์) (รองศาสตราจารย์ ดร. ไชยันต์ ไชยพร) (ดร. วีระ สมบูรณ์)

(อาจารย์ ซัยสิริ์ สมุทวณิช)

3

รุจภัทร ฐอสุวรรณ : แนวคิดเรื่องมิคลัญญี : ศึกษาจากคัมภีร์โบราณทางพุทธศาสนา ในฐานะเป็น จุดเริ่มต้น (THE IDEAS OF MIGASANNI : A STUDY ON ANCIENT SCRIPTURES IN BUDDHISM) อ. ที่ปรึกษา : รศ.ดร. ไซยันต์ ไซยพร, อ. ที่ปรึกษาร่วม : ดร. วีระ สมบูรณ์ , 274 หน้า. ISBN 974-17-0341-7.

วิทยานิพนธ์นี้ มีวัตถุประสงค์ที่จะศึกษาพัฒนาการ ความเปลี่ยนแปลงของความหมายของมิคสัญญี่ และแก่นที่มีร่วมกันของมิคสัญญี่จากจักกวัตติสูตรในพระไตรปิฎก คัมภีร์โลกบัญญัติ คัมภีร์พระอนาคตวงศ์ และคัมภีร์สังคีติยวงศ์ในฐานะเป็นจุดเริ่มต้นของการศึกษาแนวคิดเรื่องมิคสัญญี อันจะนำมาซึ่งคำอธิบายเกี่ยว กับการใช้ประโยชน์ทางการเมืองของแนวคิดเรื่องมิคสัญญี และนำไปสู่ข้อสรุปเกี่ยวกับความหมายของการเมือง ในบริบทที่มีการใช้แนวคิดเรื่องมิคสัญญี แต่มิได้มีความมุ่งหมายที่จะตอบคำถามว่า แนวคิดเรื่องมิคสัญญี่นั้น เกิดขึ้นครั้งแรกเมื่อใด เสื่อมคลายลงเมื่อใด และอย่างไร

ในการศึกษา ผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับเรื่องมิคสัญญีจากประชากรในการศึกษา นั่นคือ จักกวัตติสูตรในพระไตรปิฎก คัมภีร์โลกบัญญัติ คัมภีร์พระอนาคตวงศ์ และคัมภีร์สังคีติยวงศ์ และเอกสารอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง นำมาผ่านกระบวนการวิจัยเอกสาร(documentary research) โดยเน้นไปที่การตีความข้อมูลด้วยวิธี การวิเคราะห์ตัวบทอย่างละเอียด(close textual analysis) แล้ววิเคราะห์เปรียบเทียบสิ่งที่ได้จากการตีความตัว บทที่เกี่ยวข้องตามวัตถุประสงค์ในการศึกษา ผลจากการศึกษา ปรากฏว่า แนวคิดเรื่องมิคสัญญี่ในตัวบทของ คัมภีร์ทั้งสี่ มีพัฒนาการในลักษณะที่มีการเปลี่ยนแปลงเฉพาะประเด็นปลีกย่อยเท่านั้น แต่ยังคงไว้ซึ่งแก่นของ ความหมายที่มีอยู่ร่วมกันอันเป็นสารัตถะของแนวคิดอย่างแน่นหนา นั่นคือ มิคสัญญี่ เป็นแนวคิดว่าด้วยความ เสื่อมถอยของมนุษย์ และสังคมอันมีสาเหตุมาจากการประพฤติผิดทำนองคลองธรรมของตัวมนุษย์เอง โดยมีลักษณะของการแสดงออกด้วยการฆ่าหมู่ซึ่งกันและกัน โดยไม่เห็นแก่ความเป็นมนุษย์ภายใต้สภาวะอนาธิปัตย์ อย่างสมบูรณ์แบบจนมีผู้คนล้มตายเป็นเบื่อ

สำหรับความหมายของการเมืองในบริบทที่มีการใช้แนวคิดเรื่องมิคลัญญีนั้น พบว่ามีความหมายสอด คล้องต้องกับคำนิยาม "การเมือง" ของ Leo Strauss และ David Easton โดยความหมายแรกมีขอบข่ายการ อธิบายการเมืองในบริบทที่มีการใช้แนวคิดเรื่องมิคลัญญีกว้างขวางและครอบคลุมเหนือขอบข่ายการอธิบายของ ความหมายที่สอง

ส่วนคำอธิบายเกี่ยวกับการนำไปใช้ประโยชน์ทางการเมืองของแนวคิดเรื่องมิคสัญญี่นั้น สามารถสรุป อย่างสั้นๆ แต่มีความหมายได้ว่า แนวคิดเรื่องมิคสัญญี่เป็นประโยชน์กับทั้งฝ่ายรัฐบาล และฝ่ายต่อต้าน ดังจะ เห็นได้จากการที่ทั้งสองฝ่ายได้มีการนำเอาแนวคิดนี้มาประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์แก่ฝ่ายตนในฐานะที่เป็นส่วน หนึ่งของยุทธศาสตร์ทางการเมือง ในเวทีปะทะต่อรองทางอำนาจ

ภาควิชาการปกครอง	
สาขาวิชาการปกครอง	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ปีการศึกษา2544	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม 矣 Xus ป

٩

4181172824 :MAJOR GOVERNMENT

KEY WORD: MIGASANNI / ANCIENT SCRIPTURES IN BUDDHISM

RUTJAPAT THORSUWAN: THE IDEAS OF MIGASANNI: A STUDY ON ANCIENT

SCRIPTURES IN BUDDHISM.

THESIS ADVISOR: ASSO. PROF. CHAIYAN CHAIYAPORN, Ph.D. THESIS

COADVISION: VEERA SOMBOON, Ph.D. 274 pp. ISBN 974-17-0341-7.

The thesis aims to study the development of the meaning of MIGASANNI from ancient scriptures in Buddhism as an elementary study to investigate the political utilization and the meaning of politics derived from the above-mentioned texts. However the thesis doesn't mean to answer the question concerning when and how the term originates.

Regarding research methodology, the author takes documentary research and close textual analysis.

The findings of thesis are as follows:

- 1. All studied texts differs in some points but they have common essence of "MIGASANNI"; the declining of human beings and society due to the wrong doings. The state of "MIGASANNI" is characterized by the brutal massacre under the state of absolute anarchy.
- 2. The thesis finds that the meaning of the term is in accordance with the definition of "politics" given by Leo Strauss and David Easton. The Strauss's definition also overarches Easton's.
- 3. For political utilization of the term, both political regime and its opposition apply the meaning of the term for their own benefits in the realm of power seeking.

Field of studyGovernment	
Academic year 2001	Co-advisor's signature.

dis

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงลงได้ก็ด้วยความช่วยเหลือ และแรงผลักดันจาก รศ.ดร. ไชยันต์ ไชยพร อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ที่คอยชี้ แนะ แนวทาง และให้กำลังใจ ด้วยดี เสมอมา นอกจากนี้ยังได้รับความเมตตากรุณาเอาใจใส่จากจาก รศ.ดร. วิทยา สุจริตธนารักษ์ ประธานกรรมการ, ดร. วีระ สมบูรณ์ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม และอาจารย์ ชัยสิริ สมุทวณิช กรรมการสอบ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำอันเป็นประโยชน์ยิ่งในการแก้ไข งานชิ้นนี้

ขอขอบพระคุณอาจารย์คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และอาจารย์คณะ รัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ทุกท่าน ที่ได้กรุณาประสิทธ์ประสาทวิชาความรู้ให้ด้วย ความรักใคร่เมตตา โดยเฉพาะ ดร. ชัยวัฒน์ สถาอานันท์ , ดร. ไพฑูรย์ ดัสเซ่ , ดร. เกษียร เตชะพีระ , ผศ. สุชาย ตรีรัตน์ , ศ.ดร. อนุสรณ์ ลิ่มมณี , ดร.พรศักดิ์ ผ่องแผ้ว , อาจารย์พิชญ์ พงศ์สวัสดิ์ , ดร. นครินทร์ เมฆไตรรัตน์ และอาจารย์ธเนศ วงศ์ยานนาวา

เหนือสิ่งอื่นใดคือ พระคุณของคุณพ่อ คุณแม่ผู้เป็นที่รักและเคารพยิ่ง ที่มอบชีวิตจิตใจ ให้ด้วยความรักทะนุณนอมตลอดมา ขอขอบพระคุณคุณปู่ คุณย่า ป้ารอง ลุงน้อง ป้าจิ๋ว ป้าจิ๋ด ที่ได้กรุณามอบความรักความอบอุ่น ตลอดจนดูแลสุขภาพร่างกายและจิตใจด้วยความห่วงใย ในห้วงยามแห่งความทุกข์ใจและอาลัยรักคุณแม่เป็นที่สุด ขอขอบคุณเบิ้น บอม วิน น้องชายที่ น่ารัก ขอขอบคุณแอน โชติสา ผู้เป็นกัลยาณมิตรและครอบครัว รวมทั้งเพื่อนๆทุกคน ขอ ขอบคุณพื่อรพินทร์ และเจ้าหน้าที่ห้องสมุดทุกท่านที่ได้ให้ความอนุเคราะห์ในหลายๆด้าน

ขอขอบคุณกรมการปกครอง ที่กรุณาให้โอกาสในการศึกษาต่อ รวมทั้งผู้ร่วมงานใน กรมการปกครองทุกท่าน

ท้ายที่สุดหากวิทยานิพนธ์นี้เป็นประโยชน์แก่ท่านทั้งหลายอยู่บ้าง ก็ขออุทิศความดี ความชอบทั้งปวงให้แด่คุณพ่อ คุณแม่ผู้ให้กำเนิดและเป็นที่รักยิ่ง ขอให้ดวงวิญญาณของคุณ แม่ที่รักของลูกจงไปสู่สุคติสัมปรายภพ...รักคุณพ่อ คุณแม่ที่สุด...ลูก

> รุจภัทร ฐอสุวรรณ มีนาคม 2545

สารบัญ

	ı	หน้า
บทคัดย่อภาษาไ	ทย	1
บทคัดย่อภาษาจํ	ังกฤษ	ବ
กิตติกรรมประกา	IA	ฉ
บทที่		
1 บทน้ำ		1
1.1 ควา	ามเป็นมาของปัญหา	. 1
1.2 วัตเ	าุประสงค์ในการศึกษา	.25
1.3 ขอเ	บเขต วิธีการศึกษา และประชากรศึกษา	. 25
1.4 ประ	ะโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	. 26
1.5 การ	นิยามศัพท์	. 26
2 ระเบียบวิธีก	าารตีความ	. 27
2.1 คว	ามนำ	27
2.2 121	บียบวิธีการตีความ	. 28
3 แนวคิดเรื่อง	มิคสัญญี่ตามที่ปรากฏในจักกวัตติสูตรในพระไตรปีฎก คัมภีร์โลกบัญญัติ	
คัมภีร์พ	ระอนาคตวงศ์ และคัมภีร์สังคีติยวงศ์	40
3.1 แน	วคิดเรื่องมิคสัญญีในพระไตรปิฎก	40
3.2 แน	วคิดเรื่องมิคสัญญี่ในคัมภีร์โลกบัญญัติ	50
3.3 แน	วคิดเรื่องมิคสัญญี่ในคัมภีร์พระอนาคตวงศ์	65
3.4 แน	วคิดเรื่องมิคสัญญีในคัมภีร์สังคีติยวงศ์	69
4 การศึกษาแ	รียบเทียบแนวคิดเรื่องมิคสัญญี่จากจักกวัตติสูตรในพระไตรปัฎก	
คัมภีร์โล	ากบัญญัติ คัมภีร์พระอนาคตวงศ์ และคัมภีร์สังคีติยวงศ์	80
4.1 กา	ารศึกษาเปรียบเทียบแนวคิดเรื่องมิคสัญญีจากพระไตรปิฎก คัมภีร์	
โลร	าบัญญัติ คัมภีร์พระจนาคตวงศ์ และคัมภีร์สังคีติยวงศ์	. 81
	4.1.1 จัคคัญญสูตร และจักกวัตติสูตรในพระไตรปิฎก	. 81
	• สภาวะธรรมชาติ และธรรมชาติมนุษย์	. 82
	• รัฐ สังคม การปกครอง และผู้ปกครอง	. 95
	-กำเนิดของสังคม รั ฐ การปกครอง และผู้ปกครอง	. 96
	-รัฐ สังคม การปกครอง และผู้ปกครองที่ดี	. 98
	 กระบวนการจันไปสู่มิคสัญญี่	104

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
• สภาวะมิคสัญญี่ และการคลี่คลายตัว	110
4.1.2 สังวัฏฏกัณฑ์ที่ 15 และจุลลสังวัฏฏกัณฑ์ที่ 11 ในโลกบัญญัติ	114
4.1.3 กัณฑ์ที่ 1 ในพระอนาคตวงศ์	115
4.1.4 ทสราชวงศ์กรุงศรีอยุธยา ในสังคีติยวงศ์	116
4.2 ความหมายของ "การเมือง" ในบริบทที่มีการใช้แนวคิดเรื่องมิคสัญญี	118
4.3 คำอธิบายเกี่ยวกับการใช้ประโยชน์ทางการเมืองของแนวคิดเรื่องมิคสัญญี	126
4.3.1 ยุทธศาสตร์ของฝ่ายรัฐบาล	130
4.3.2 ยุทธศาสตร์ของฝ่ายต่อต้านรัฐบาล	132
4.3.3 เพลงยาวพยากรณ์กรุงศรีอยุธยา	134
4.3.4 ขบถผู้มีบุญภาคอีสาน	138
4.3.5 พระบรมราชวินิจฉัยของ ร.7 โต้ตอบหลัก 6 ประการ ของ อ.ปรีดี	
พนมยงศ์	142
5 บทสภุป และข้อเสนอแนะ	148
รายการช้างชิง	155
ภาคผนวก	160
ภาคผนวก ก	161
ภาคผนวก ข	200
ภาคผนวก ค	230
ภาคผนวก ง	248
าไระวัติผู้เขียนวิทยานิพน ก ์	274